



Quierschieder

Amtl. Bekanntmachungsorgan der Gemeinde Quierschied
Nachrichtenblatt der Quierschieder Vereine

Anzeiger

Der Quierschieder Anzeiger erscheint wöchentlich. Er wird in allen normal erreichbaren Haushaltungen der Ortsteile Quierschied, Fischbach-Camphausen und Götzelborn kostenlos zugestellt. Für Anzeigen gilt die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste.

Anzeigenannahme: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Tel. 06502/9147- 256 o. 241, Fax: 06502/9147-250, E-Mail: anzeigen@wittich-foehren.de
Verantwortlicher Herausgeber:

LINUS WITTICH Medien KG, Dietmar Kaupp, Europaallee 2, 54343 Föhren, Tel. 06502/9147-0, Mail: info@wittich-foehren.de

Coronaregeln im Saarland



SAARLAND-MODELL
7-Tage-Inzidenz
im LK bis 100



BUNDESNOTBREMSE
7-Tage-Inzidenz
im LK über 100

	SAARLAND-MODELL 7-Tage-Inzidenz im LK bis 100	BUNDESNOTBREMSE 7-Tage-Inzidenz im LK über 100
Kontakt- beschränkungen	Maximal fünf Personen aus dem eigenen und einem weiteren Haushalt	Treffen im öffentlichen und privaten Raum: Ein Haushalt plus eine weitere Person erlaubt
Ausgangs- beschränkungen	Keine Ausgangsbeschränkung	Von 22 bis 5 Uhr Körperliche Bewegung alleine bis 24 Uhr erlaubt
Handel Artikel des täglichen Bedarfs	Begrenzte Kundenzahl, Maskenpflicht - Es wird kein negativer Test benötigt	Begrenzte Kundenzahl, Maskenpflicht - Es wird kein negativer Test benötigt
Übriger Handel	Keine Terminbuchung notwendig - Es wird ein negativer Test benötigt	Bei Inzidenz bis 150: Einkauf nach Terminbuchung mit negativen Test Bei Inzidenz über 150: Geschlossen, Abholung weiter möglich
Sport	Kontaktfreier Sport im Außenbereich ohne Test, kontaktfreier Sport im Innenbereich mit negativen Test	Individualsport mit max. 2 Personen oder eigenem Haushalt
Körpernahe Dienstleistungen	Körpernahe Dienstleistungen erlaubt mit negativen Test	Körpernahe Dienstleistungen zu medizinischen, pflegerischen und therapeutischen Zwecken erlaubt, alle anderen körpernahen Dienst- leistungen untersagt. Friseur und Fußpflege nur mit negativem Test.
Kultur und Freizeit	Museen, Galerien, Gedenkstätten, Theater, Konzerthäuser und Kinos mit negativen Test	Geschlossen
Gastronomie	Außengastronomie geöffnet mit negativen Test	Geschlossen Abholung und Lieferung möglich
Schulen	Bis auf weiteres grundsätzlich Wechselunterricht	Bei Inzidenz bis 165: Wechselunterricht Bei Inzidenz über 165: Distanzunterricht
Kita	Eingeschränkter Regelbetrieb	Bei Inzidenz bis 165: Eingeschränkter Regelbetrieb Bei Inzidenz über 165: Notbetreuung

Weitere Infos unter: www.corona.saarland.de

NOTRUFNUMMERN / NOTDIENSTE/ BEREITSCHAFTSDIENSTE

Feuerwehr 112
 Rettungsdienst 112
 GIZ Mainz 06131 19240
 Polizei 110
 oder
 Polizei-Inspektion Sulzbach
 Gärtnerstraße 12.... 06897/ 933-0

BEREITSCHAFTSDIENSTE

Ärztlicher

Bereitschaftsdienst

Bundesweit einheitliche
 Telefonnummer: 116 117

Montags, dienstags und donnerstags

von 18 bis 8 Uhr; **mittwochs** von 13 bis
 8 Uhr; **freitags** ab 13 Uhr bis montags
 8 Uhr; **Woche nende + Feiertage:**
 rund um die Uhr

Kinderärztlicher Notdienst

Erreichbar von Samstag, 8 Uhr, bis
 Montag, 8 Uhr, an Feiertagen von 8 Uhr
 morgens bis um 8 Uhr des Folgetages
 unter **Tel. 0681/963-3000**. Nur nach
 telefonischer Vereinbarung.
 Notdienst-Praxis für Kinder und
 Jugendliche der niedergelassenen Kin-
 der- und JugendärztInnen des Regio-
 nalverbandes Saarbrücken im Klinikum
 Saarbrücken, Klinik für Kinder- und
 Jugendmedizin.

Urlaubsvertretungen

Praxis Drs. Schäfer/Lenthe-Schäfer:
 26.04.2021 bis 30.04.2021
 Vertretung: Dr. Lenthe

Zahnärztlicher Notdienst

01./02.05.2021

A. Charakter, Dudweiler,
 Tel: 06897/72224 oder 0172/9004156

Tierärztlicher Notdienst

01./02.05.2021

Tierarzt Scholz, St. Ingbert,
 Tel: 06894/8950501

Notdienst der Apotheken

Die Apotheken in Quierschied sind
 regelmäßig mittwochs nachmittags
 geöffnet.

Der jeweilige Notdienst beginnt um 8
 Uhr und endet am Folgetag um 8 Uhr.
 Bitte beachten: Samstags beginnt der
 Notdienst erst um 12.30 Uhr.

Donnerstag, 29. April 2021

Thomas-Mann-Apotheke,
 Heiligenwald,
 Hüngersbergstr. 1, Tel: 06821/692122

Freitag, 30. April 2021

Glückauf-Apotheke, Sulzbach,
 Bahnhofstr. 25, Tel: 06897/3901

Samstag, 01. Mai 2021

Marien-Apotheke, Eppelborn,
 Kirchplatz 2, Tel: 06881/7128

Sonntag, 02. Mai 2021

Apotheke am Alten Markt,
 Quierschied,
 Alter Markt 3, Tel: 06897/63030

Montag, 03. Mai 2021

Salzbrunnen-Apotheke, Sulzbach,
 Sulzbachtalstr. 60, Tel: 06897/503456

Dienstag, 04. Mai 2021

St. Stephanus-Apotheke, Illingen,
 Hauptstr. 54, Tel: 06825/48151

Mittwoch, 05. Mai 2021

Marien-Apotheke, Illingen,
 Hauptstr. 15, Tel: 06825/41450

Donnerstag, 06. Mai 2021

Hubertus-Apotheke, Wemmetsweiler,
 Bahnhofstr. 18, Tel: 06825/2573

Soziales

Telefonseelsorge

0800/ 111 0 111 oder
 0800/ 111 0 222 oder
 Chat:
[https://chat.telefonseelsorge.org/
 index.php](https://chat.telefonseelsorge.org/index.php)

Lebensberatung Saarbrücken

Tel. 0681/ 66704

Pflegestützpunkt

Regionalverband Ost

Tel. 06897/9246798
 Sulzbachtalstr. 81, 66280 Sulzbach
 Montag bis Donnerstag: 9 bis 12 und
 13.30 bis 15.30 Uhr, Freitag: 9 bis 12
 Uhr oder nach Vereinbarung.

ENERGIE

Gemeindewerke Quierschied

Stördienst
 Trinkwasser Tel. 06897/961-201
 oder Tel. 0171/ 4258714

Energis-Netzgesellschaft mbH

Stördienst Strom 0681/ 9069-2611
 Stördienst Erdgas 0681/ 9069-2610
 Stördienst Wasser 0681/ 9069-2613

SPRECHSTUNDEN

Integrationsbeauftragte:

Waltraud Spaniol
 Rathaus, 1. OG, Raum 1.05
 Tel. 06897/961-133 oder Mail an
w.spaniol@quierschied.de

Beauftragter für die Belange von Menschen mit Behinderungen:

Wolfgang Schmidt
 privat: 06897/63851
 Termine nach Vereinbarung

Vorsitzende Seniorenbeirat

Astrid te Koppele
 Tel: 06897/66699
 Termine nach Vereinbarung

Seniorenversicherungsberaterin

Gabriele Pitz
 Tel: 0170/9092177
 Termine nach Vereinbarung

Seniorenversicherungsberater

Conny Zemborski
 Tel: 06897/9142988

Ortsvorsteher Quierschied

Stefan Ziegler
 Termine nach Vereinbarung
 Tel. 0163/1549682

Ortsvorsteher

Fischbach-Camphausen

Norbert Schmidt
 Di 17:00 - 18:30 Uhr,
 Fischbachhalle
 oder nach Vereinbarung,
 Tel. 0172/7366713

Ortsvorsteher Göttelborn

Peter Saar
 Mo 17.30, Hauptstr. 164
 Tel. 06825/5420 oder nach Vereinba-
 rung, Tel. 06825/96310

Schiedsmänner:

Quierschied: Karlheinz Mazet
 Tel. 06897/67658

Göttelborn: Dieter Kröner
 Tel. 06825/7771

Fischbach-Camphausen:
 Roland Friedrich
 Tel.: 06897/9146855



Die GEMEINDE informiert

Rathaus Mo. - Fr.: 08.15 - 12.30 Uhr
Öffnungszeiten: Mo. - Mi.: 13.30 - 16.00 Uhr
 Do. : 13.30 - 18.00 Uhr

Terminabsprache erforderlich!
 Kontakt: Tel. 06897 961-0,
 Email: info@quierschied.de
 Bitte pünktlich sein oder rechtzeitig absagen!

Aktuelle Baustelleninformationen / Straßensperrungen

Maßnahme:

Straßen:
 Einschränkung:
 Ausf. Baufirma:
 Zeitraum:

Straßensperrung wegen Amphibienwanderung

L 127 zwischen Saarbrücken Rußhütte und dem Netzbachtal
 Vollsperrung mit entsprechender Umleitung
 Landesbetrieb für Straßenbau
 Ab 26.02.2021

Maßnahme:

Straßen:
 Ausf. Baufirma:
 Zeitraum:

Kanalreinigung 2021 im Gemeindebezirk Götzelborn

alle Gemeindestraßen in Götzelborn
 Theobald & Krämer GmbH
 06.04.2021 bis voraussichtlich 29.05.2021

Maßnahme:

Straßen:
 Einschränkung:
 Ausf. Baufirma:
 Zeitraum:

Probebohrung an der Eisenbahnbrücke

L 262 / Am Bahnhof
 Teilspernung des Gehweges im Bereich der Eisenbahnbrücke
 Beton- Bohr & Sägetechnik Torsten Alt
 26.04.2021 bis voraussichtlich 05.05.2021

Maßnahme:

Straßen:
 Einschränkung:
 Ausf. Baufirma:
 Zeitraum:

Straßenbauarbeiten der Gemeinde Quierschied

Gewerbegebiet Heidekorn 3
 Halbseitige Sperrung des Verkehrs
 Karl Werhann GmbH
 29.04.2021 bis voraussichtlich 30.04.2021

Maßnahme:

Straßen:
 Einschränkung:
 Ausf. Baufirma:
 Zeitraum:

Kanalsanierung der Gemeindewerke Quierschied

Hauptstraße 4 bis 18
Vollsperrung mit entsprechender Umleitung über die Straßen: Am Forsthaus,
 Josefstraße, Grubenstraße, L127 Quierschieder Straße
 Jablonski & Busch GmbH
 03.05.2021 bis voraussichtlich 05.07.2021

Die Aufstellung beinhaltet Baumaßnahmen, die der Verwaltung frühzeitig und vor Annahmearbeit des Quierschieder Anzeigers mitgeteilt wurden. Kurzfristige Straßenaufbrüche wegen Leitungsstörungen bzw. Notmaßnahmen können meist nicht rechtzeitig veröffentlicht werden. Bei Rückfragen zu den Baumaßnahmen wenden Sie sich bitte an den jeweiligen Maßnahmenträger. Wir bitten um Verständnis für die auftretenden Verkehrsstörungen.

Frühjahrsmarkt fällt 2021 aus

Aufgrund der Einschränkungen im Rahmen der Bekämpfung der Corona-Pandemie kann der für 6. Mai vorgesehene, beliebte Frühjahrsmarkt in diesem Jahr leider nicht stattfinden. Ob das Pendant, der Herbstmarkt („Krammarkt“) 2021, stattfinden kann, wird sich noch zeigen. Bei allen geplanten Veranstaltungen wird die Verwaltung kurzfristig entscheiden, ob eine Durchführung im Rahmen der dann geltenden Regeln möglich ist.

Stellenangebot der Gemeinde Quierschied

Die Gemeinde Quierschied sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt
eine Hallenwärterin/einen Hallenwärter (m/w/d)

für die Fischbachhalle im Gemeindebezirk Fischbach-Camphausen im Rahmen eines geringfügigen Beschäftigungsverhältnisses.

Bewerbungen sind bis 31.05.2021 entweder postalisch oder per Mail an: Gemeinde Quierschied, Rathausplatz 1, 66287 Quierschied bzw. mail@quierschied.de zu senden.

Weitere Informationen zur Ausschreibung und die Regelungen der Datenschutzbestimmungen finden Sie auf unserer Internetseite www.quierschied.de.

Entsorgungsverband Saar:

Kunststoffe - auch als abbaubar oder kompostierbar bezeichnete - gehören nicht in die Biotonne

Aus Hygienegründen wird Biogut oft in Plastiktüten gesammelt und dann samt Tüte in die Biotonne geworfen. Kunststoffe können jedoch bei der Kompostierung oder Vergärung nicht abgebaut werden, was zwangsläufig zu einer Verunreinigung des Kompostes führt.

Generell gilt:

- Kunststoffe gehören nicht in die Biotonne.
- Das gilt auch für als kompostierbar oder biologisch abbaubar bezeichnete Kunststoffe
 - also z.B. als abbaubar bezeichnete Kunststofftüten - sowie Kunststoffverbunde, denn diese verrotten in den Kompostwerken nicht vollständig und verringern die Kompostqualität erheblich.

Selbst wenn biologisch abbaubare Kunststoffe so abgebaut würden, dass kein Kunststoffanteil mehr zu sehen wäre, werden zugegebene Zusatzstoffe - z.B. Weichmacher - über den Kompost in die Umwelt transportiert. Bei einzelnen Kunststoffprodukten werden

auch andere Materialien beigemischt, um die Reißfähigkeit zu erhöhen, zum Beispiel bei der Schlaufe. Diese Teile zersetzen sich dann unter Umständen gar nicht.

Falsch befüllte Abfallgefäße werden aus diesem Grund nicht entleert. Auch eine Nachleerung ist nicht vorgesehen. Stattdessen werden entsprechend falsch befüllte Gefäße mit einem Aufkleber versehen, auf dem darauf hingewiesen wird, dass die störenden Stoffe entfernt und über die Restabfalltonne oder Abfallsäcke des EVS (erhältlich bei der Kommune) entsorgt werden müssen. Alternativ kann die falsch befüllte Biotonne - nach Anmeldung beim EVS unter Tel. 0681/5000-706 - bei der nächsten Restabfallentsorgung bereitgestellt werden. Diese außergewöhnliche Entleerung wird dann als Leerung des Restabfallgefäßes berücksichtigt. Über die Restabfalltonne entsorgt, können die Kunststoffe bei der thermischen Verwertung zumindest noch der Energiegewinnung dienen.

Wir weisen darauf hin, dass die beauftragten Abfuhrunternehmen gehalten sind, auf eine korrekte Befüllung der Biogefäße zu achten, aber auch der EVS eigene Kontrollen durchführt.

Ziel dieses konsequenten Vorgehens ist es, dem Verbraucher als Ergebnis der Kompostierung ein hochwertiges unverfälschtes Naturprodukt anbieten zu können.

Alternativ zu den kompostierbaren Biomüllbeuteln lässt sich das Biogut auch in Papiertüten oder in Zeitungspapier eingewickelt in die Biotonne geben. Diese haben darüber hinaus den positiven Nebeneffekt, dass sie im Winter das Risiko verringern, dass der Inhalt der Biotonne einfriert, und im Sommer, dass üble Gerüche auftreten.

Alle wichtigen Informationen zur richtigen Befüllung der Biotonne gibt es unter www.ein-herz-für-die-tonne.de & www.evs.de. Fragen zum Thema beantworten auch gerne die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des EVS Kunden-Service-Centers (Tel. 0681/ 5000-555, service-abfall@evs.de).

Sprechtage der Deutschen Rentenversicherung Bund im Gemeindehaus Götterborn

Nach den Lockerungen der Corona Maßnahmen können die Sprechstage im Gemeindehaus Götterborn wieder stattfinden. Bitte die Hygienebestimmungen (Sicherheitsabstand und Mund/Nasenschutz) zwingend beachten.

Der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bund, Walter Balzer, bietet Beratungstermine zu den

Themen Rentenanträge (Versicherten- und Hinterbliebenenrente), Klärung des Versicherungsverlaufes und Nachmeldung von Versichertenzeiten an.

Der nächste Sprechtag findet am **Montag, 03. Mai 2021**, im Gemeindehaus Götterborn (Hauptstr. 164) von 18.00 bis 19.00 Uhr statt.

Eine individuelle Beratung ist selbstverständlich auch möglich (telef. Kontaktaufnahme, Nummer siehe unten).

Zur Vermeidung von Wartezeiten ist eine telefonische Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 06806-84470 notwendig. Die Beratung bzw. die Rentenantragstellungen sind kostenlos.

IMPRESSUM

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Bürgermeister Lutz Maurer, Rathausplatz 1, 66287 Quierschied

ENDE DES AMTLICHEN TEILS

Vorverlegungen im Mai und Juni

Die Feiertage im Mai und Juni machen folgende Redaktionsschluss-Vorverlegungen erforderlich.

KW 19 – Christi Himmelfahrt

Vorverlegung auf Freitag, 7. Mai, 16.00 Uhr

KW 21 – Pfingstmontag

Vorverlegung auf Freitag, 21. Mai, 16.00 Uhr

KW 22 – Fronleichnam

Vorverlegung auf Freitag, 28. Mai, 16.00 Uhr

Bitte reichen Sie Ihre Berichte zu den o.g. Terminen rechtzeitig ein, später eingehende Berichte können nicht mehr veröffentlicht werden.

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion



ABSCHIED nehmen

06502
9147-0

Behaltet mich so in Erinnerung,
wie ich im Leben bei euch war.

Irmgard Meyer

* 28.1.1949 † 7.4.2021

Danke

Von Herzen danken wir allen Verwandten, Freunden,
Bekannten und Nachbarn, die Irmgard im Leben
Freundschaft und Achtung schenkten und sich in stiller
Trauer mit uns verbunden fühlten.
Es ist wohltuend so viel Anteilnahme zu erfahren und
schön zu wissen, dass man diesen Weg
nicht alleine gehen muss.

Dank auch den Pflegekräften des SAPV-Teams
Saarbrücken, der Hausarztpraxis Dr. Silke Lenthe und
dem Bestattungsinstitut Peter Zimmer für die hilfreiche
Unterstützung sowie dem Jahrgang 1948/49.

Hermann, Uwe, Sabine und Dirk

Quierschied, im April 2021

Ihr zuverlässiger Partner in Stunden der Trauer
Bestattungen jeder Art
Erledigung aller Formalitäten
Bestattungsvorsorge

Beerdigungsinstitut
PIETÄT
Quierschied GmbH



Peter Zimmer
66287 Quierschied
Mühlenbergstraße 24

Tel.: 0 68 97/9 65 40
und 96 66 33
Mobil: 0170/9 80 47 38

Bestattungen Jung



- Bestattungsvorsorge
- Bestattungen aller Art
- Sorgfältige Erledigung
aller Formalitäten

Tel: 06897 – 6 61 61

Werner Jung · Heusweilerstr. 45 · 66287 Quierschied



**Blumenhaus - Gärtnerei
Bestattungshaus**

RETTENBERGER

Im Trauerfall sind wir für Sie da!

Quierschieder Weg 31a • 66280 Sulzbach

Tel.: 0 68 97 / 33 36

Mobil: 01 62 / 98 33 37 8

Tel.: 0 68 97 / 21 04

- » Erd-, Feuer-, See-, Baumbestattungen
- » Erledigung sämtlicher Formalitäten
- » **Überführung im In- und Ausland**

Bestattungsfinanzierung möglich.

TAG UND NACHT ZU ERREICHEN



**Bestattungen
Daniela Kröner**



66287 Quierschied 66287 Göttelborn
Marienstraße 26 Uchtelfanger Str. 22
Tel. 06897-680 887 Tel. 06825-8 81 83

Bürozeiten in Quierschied:
Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr
außerhalb der Bürozeiten nach Vereinbarung

Tag und Nacht für Sie erreichbar
www.bestattungen-quierschied.de

Ihre Helfer im Trauerfall
**Bestattungen
Kalmes**
GmbH



Der Bestatter
Mitglied der Innung

Hauptstraße 120
66287 Göttelborn
Tel.: 06825 5684
oder 0151 23570563



Wir trauern um

Peter Wolny

* 11.03.1952 † 16.04.2021

der, für uns alle unfassbar, nach einem tragischen Unfall aus unserer Mitte gerissen wurde.

In liebevoller Erinnerung:

Hannelore Margardt (Lebensgefährtin)

Nadine Praum

Karl-Heinz Weirich und Renate Stiller-Bertram

Joachim Wolny mit Familie

alle Anverwandten und Freunde

66287 Quierschied, St. Ingbert und Sulzbach

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungen Deffland, Rischbachstraße 20, St. Ingbert



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Hermann Müller

* 16.03.1939 † 24.04.2021

In stiller Trauer:

Bernd und Andrea
mit **Emma und Johannes**

Klaus und Patricia
mit **Tanja und Fabian**
und **Julia und Alexander**

und alle **Anverwandten**
und **Freunde**

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis im Friedwald Saarbrücken statt.

Bestattungen Kalmes, Göttelborn

Danksagung

Unser Herz will Dich halten.
Unsere Liebe Dich umfassen.
Unser Verstand muss Dich gehen lassen,
denn deine Kraft war zu Ende
und Deine Erlösung Gnade.



Lothar Jung

* 08. Juni 1928 † 08. April 2021

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren.
Allen, die uns durch ihre herzliche Anteilnahme in Wort
und Schrift ihre Verbundenheit gezeigt haben, gilt unser
aufrichtiger Dank.

In liebevoller Erinnerung
im Namen aller Angehörigen

Adele Jung und Kinder mit Familien



Danke

für die herzliche Anteilnahme, für tröstende Worte in
gesprochener und geschriebener Form und für jedes stille Gebet.

Maria Krächan

Im Namen aller Angehörigen Christa Regneri und Familie Pendorf

„Wenn du bei Nacht den Himmel anschaust, wird es Dir sein, als lachten alle Sterne, weil ich auf einem von ihnen wohne, weil ich auf einem von ihnen lache.“ *Antoine de Saint-Exupéry*



PS METALLBAU
Patric Schmidt GmbH

BAUSCHLOSSEREI · STAHLBAU
EDELSTAHLVERARBEITUNG

Türen · Tore · Zargen · Antriebe

GELÄNDER- UND TREPPENBAU · VORDÄCHER · TORANLAGEN
 ZAUNANLAGEN · STAHLKONSTRUKTIONEN · REPARATUREN

Vorderster Berg 3 · 66333 Völklingen · Tel 06898 / 94 57 87 · Fax 06898 / 94 57 88
 Mobil 0171 / 3 79 79 72 · pschmidt@metallbau-ps.de · www.metallbau-ps.de

66287 Quierschied · Tel 06897 / 6 51 21



Lindemann
 Immobilien
 Merchweiler



Wir suchen Häuser und Wohnungen zum Verkauf.
 kompetent · marktorientiert
 umfassender Service

Tel.: 0 68 25 / 62 47
www.lindemann.immo

Besuchen Sie uns! www.wittich.de

Ab 1.7. zu vermieten: 2 Zi., Küche, Bad, ELW, sep.
 Eingang, Miete 300 Euro + NK + 2 MM Kautiön.
 Keine Haustiere. **Tel. 06897/6953**

Volkshochschule Quierschied

Vorerst alle Veranstaltungen wegen Corona abgesagt!

Wegen der aktuellen Corona-Einschränkungen sind alle Vorträge und Kurse der VHS Quierschied bis Mitte Mai abgesagt.

Die ausgefallenen Veranstaltungen werden größtenteils im Herbst nachgeholt.

Weitere Infos bei VHS-Leiter Hermann Müller, Fon: 06897 680463

Kirchliche Nachrichten

Pfarreiengemeinschaft Quierschied

ÖFFENTLICHE GOTTESDIENSTE
 Gottesdienstordnung 30.04.2021 bis 07.05.2021

Freitag, 30.04.21

Fi 18:00 Uhr Hl. Messe

Samstag, 01.05.21

Pa 16:45 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 02.05.21

Fi 09:30 Uhr Hochamt

Gö 16:00 Uhr Taufe

Donnerstag, 06.05.21

Ma 18:00 Uhr Hl. Messe

Freitag 07.05.21

Ma 17:00 Uhr Werkgottesdienst Kommunionkinder

Fi 18:00 Uhr Hl. Messe

Sterbeämter und Trauerfeiern entnehmen Sie bitte den Schaukästen bzw. der Homepage (www.pfarreien-quierschied.de).

Anmerkungen zur Gottesdienstordnung

Für unsere Gottesdienste gelten die jeweils aktuellen Regelungen und Bestimmungen, die vom Bistum Trier im Schutzkonzept für die Feier öffentlicher Gottesdienste und von der Landesregierung erlassen sind.

Seit Montag, 25.01.21, müssen in den Gottesdiensten medizinische oder FFP2-Masken getragen werden.

Der Mindestabstand von 1,50 m zu anderen Personen ist einzuhalten. In unseren Kirchen sind Einzelplätze markiert. Wenn zwei Personen (z.B. ein Ehepaar) einen solchen Platz besetzen, kann der nächste markierte Platz in der Bank nicht besetzt werden.

Vor und nach den Gottesdiensten sind die geltenden Kontaktbeschränkungen zu beachten. Das bedeutet auch, dass der Bereich vor und hinter den Türen zum Betreten und Verlassen der Kirchen freizuhalten ist.

Weitere Meldungen

Schließung der Pfarrbüros für den Publikumsverkehr

Die Pfarrbüros sind bis auf weiteres für den Publikumsverkehr geschlossen. Zu den Öffnungszeiten sind wir telefonisch erreichbar.

Zentralbüro der Pfarreiengemeinschaft Quierschied

Marienstr. 20, 66287 Quierschied

Öffnungszeiten:

Montags bis freitags: **10.00 - 12.00 Uhr**

Montags **14.00 Uhr - 17.00 Uhr**

Telefon: 6 22 45 Fax: 6 58 56

Email: mariahimmelfahrtquierschied@gmx.de

Webseite: www.pfarreien-quierschied.de

Nebenstelle Fischbach

Friedhofstr. 16, 66287 Quierschied-Fischbach

Öffnungszeiten:

Mittwochs: **14.30 - 18.00 Uhr**

Freitags: **08.30 - 12.30 Uhr**

Telefon: 6 22 20 Fax: 601 599

Email: st.josef@sankt-josef-paul.de

Pfarrsekretärinnen: Sabine Berg, Tanja Müller

Ev. Kirchengemeinde

Fischbach-Quierschied

Gottesdienst in der Ev. Kirche Fischbach:

Sonntag, 02. Mai 2021, 10.00 Uhr mit Prädikant Günther Kliebenstein

Sonntag, 09. Mai 2021, 10.00 Uhr mit Pfarrerin Tabitha Mangold
 Musikalische Begleitung in den Gottesdiensten erfolgt durch unseren Organisten Štefan I aš.

Bitte melden Sie sich bis Freitag, 12.00 Uhr im Gemeindebüro (06897/61652) oder per Mail (sandra.vogelgesang@ekir.de) Handy Nr. Küsterin 0157 38104744 (tabitha.mangold@ekir.de) an. Denken Sie bitte an Ihre FFP2-Masken oder medizinische Maske!

Die Predigten werden weiterhin auf der Homepage der Kirchengemeinde veröffentlicht: www.kirchengemeinde-fischbach.de

Erreichbarkeit:

Pfarrerin Tabitha Mangold ist für seelsorgerische Angelegenheiten unter 06897/601539 zu erreichen.

Das Gemeindebüro (06897/61652) ist Mo, Di, sowie Do und Fr vormittags erreichbar.

In eigener Sache:

Wichtige Kontoänderung: Seit 01. April 2021 entfällt unser Konto auf der Sparkasse. Überweisungen/Spenden etc. bitten wir künftig nur noch auf das Konto bei der Volksbank IBAN : DE94 5909 2000 7324 8200 05 zu tätigen.

Ev. Kirchengemeinde Wahlschied-Holz Gemein- deteil Götterborn

Sonntag, 2.5.:

Konfirmationen - coronabedingt - nur mit den engsten Familienmitgliedern der Konfirmanden

Sonntag, 9.5.:

09.15 Uhr Gottesdienst in Holz
 Bitte beachten Sie, dass weiterhin Hygienevorschriften zu beachten sind. Eine Anmeldung ist nicht notwendig, die Kontaktdaten werden aber festgehalten. Eine Mund-Nasen-Bedeckung ist während des gesamten Gottesdienstes zu tragen. Das Gemeindebüro ist dienstags - donnerstags von 9.00 bis 11.00 Uhr geöffnet.

VEREINSNACHRICHTEN



Kneipp-Verein Quierschied

Mitteilung für unsere Mitglieder!!

Bitte teilen Sie uns mit, wenn sich Ihre Anschrift bzw. Bankverbindung geändert hat. Mitteilungen bitte an Frau Riechert Tel. (06897) 65766 oder Frau Biehl (06897) 966272 oder per E-Mail: riechert@kneipp-verein-quierschied.de

Liebe Kinder,

heute möchten wir euch passend zu der Säule Ernährung der Kneippischen Lehre ein leckeres Rezept für Gemüsemuffins anbieten.

Für 12 Gemüsemuffins braucht ihr:

- 60g Butter
- 1 Zucchini
- 4 Möhren
- 100 g Erbsen (tiefgefroren oder frisch)
- 200 g Mehl
- 2 TL Backpulver
- 120g geriebener Parmesan
- 3 Eier
- 50 ml Milch
- Salz und Pfeffer

Und so geht's:

1. Ofen auf 200 Grad vorheizen. Butter in einem Topf langsam zum Schmelzen bringen und abkühlen lassen.
 2. Zucchini und Möhren waschen, schälen und fein raspeln und mit den Erbsen mischen.
 3. Mehl, Backpulver und Parmesan vermischen und unter das Gemüse rühren.
 4. Die Eier mit Milch und Butter verrühren, dann mit Salz und Pfeffer würzen.
 5. Das Eiernemisch zum Rest geben und alles gut verrühren.
 6. Den Teig in Muffinförmchen füllen und ca. 25 Minuten backen bis die Muffins goldgelb sind. Dazu passt gut ein Kräuterquark. Dazu Magerquark mit etwas Milch verrühren, mit Salz, Pfeffer, Schnittlauch und Petersilie abschmecken.
- Guten Appetit.



Ehrungen für langjährige Mitglieder

Eigentlich sollten bei der Weihnachtsfeier 2020 wie jedes Jahr verdiente Mitglieder geehrt werden. Da die Feier nicht stattfinden konnte und wir auch in diesem Jahr noch nicht wissen, wann Feiern wieder möglich sind, haben wir uns entschlossen, die Ehrungen im Frühjahr 2021 coronakonform im Freien vorzunehmen: Wir haben für 60 Jahre Mitgliedschaft Bernd Stadler und für 50 Jahre Mitgliedschaft Maria Kipper jeweils mit einem Präsentkorb geehrt. Herzlichen Dank für Eure Arbeit in den vielen Jahrzehnten für den Verein.

Absage Wiese- und Wenzelfeschd 2021

Leider müssen wir auch das diesjährige Wiese- und Wenzelfeschd aufgrund der pandemischen Lage absagen. Sicherlich hätten wir uns alle gewünscht, Sie bei bestem Wetter auf der Wenzewies über Pfingsten bewirten zu dürfen. Aber ein Sicherheits- und Hygienekonzept mit Einlass- bzw. Zugangsbeschränkungen und Kontaktnachverfolgung liess sich auf dem weitläufigen Gelände am Paulsburger Wald nicht umsetzen.

Wir hoffen auf Ihr Verständnis und behalten uns vor, bei einer Besserung der Gesamtlage zu einem späteren Zeitpunkt ein Fest am Paulsburger Wald zu organisieren.

Unsere Vereinswanderung an Christi Himmelfahrt ist auch ein Opfer der Corona-Pandemie geworden und muss ebenfalls leider ausfallen.

Aktuelle Informationen über den Mandolinen- und Gitarrenverein finden Sie jederzeit auf unserer Homepage unter: www.mandolinenverein-quierschied.de



Liebe Freunde unserer Musik,

Corona bedingt musste leider im vergangenen Jahr unser Konzert unter dem Motto „Die Ohren essen mit“ abgesagt werden.

Da derzeit noch nicht absehbar ist, wann wir dieses Event nachholen können, bieten wir Ihnen folgende Möglichkeit zur **Rückgabe der Eintrittskarten**: bei Kartenvorlage wird Ihnen der Eintrittspreis bei **Bernhard's**

Currybuud zurückerstattet. Wir danken für Ihr Verständnis, hoffen Sie - recht bald - wieder musikalisch unterhalten zu können. Bleiben Sie uns gewogen und gesund.

Die Parteien teilen mit



Göttelborn

Im Dienst der Gemeinschaft



In wenigen Tagen wird die letzte sichtbare Erinnerung an die Freiwillige Feuerwehr Göttelborn verschwunden sein, wenn das ehemalige Feuerwehrgerätehaus in der Josefstraße dem Neubau von Wohnungen weichen wird. Dies ist für uns Anlass genug, an die Geschichte unserer Feuerwehr zu erinnern, die diesem Jahr ihren 125. Geburtstag feiern würde. Alles nahm seinen Anfang als man am 9. Mai des Jahres 1887 dort, wo heute die Maschinen der Firma BBL stehen und einst der Grubenbahnhof in Betrieb war, im Flöz „Eilert“ den Grundstein der Grube Göttelborn legte. Dort wo einst nur wenige strohbedeckte Hütten standen, entstand innerhalb weniger Jahre eine Siedlung, die rasch zum Dorf heran wuchs. „Zum Schutz der daselbst wohnenden Familien und zur Sicherheit der Grube Göttelborn...“ rief im März des Jahres 1896 der damalige Königliche Bergrat Wiggert eine freiwillige Feuerwehr ins Leben. Und so blieb die Feuerwehr bis zum Jahr 1970 Werks- und zugleich auch Gemeindefeuerwehr. Höhepunkt in der Geschichte unserer Wehr war mit Sicherheit die Einweihung des Feuerwehrgerätehauses am 5. September 1965. Über Generationen waren Menschen zum Schutz ihrer Mitmenschen mit Opfer- und Hilfsbereitschaft und kameradschaftlichen Zusammenhalt für ihre Heimatgemeinde im Einsatz. Mit der Schließung der Grube und sich ändernden Arbeits- und Lebensumständen

geriet die Wehr in Personalnot und musste schließlich am 15. Dezember 2012 ihre letzte Schicht feiern. „Man verliert ein Stück Heimat“, sagte der ehemalige Löschbezirksführer. Heute fast 10 Jahre später sorgen die Wehren aus Quierschied, Fischbach und Merchweiler für unsere Sicherheit. Immer noch sind es Menschen, die ihre Freizeit, ihr Können und nicht zuletzt auch ihr Leben für uns einsetzen.

Gerade die derzeitige Pandemie führt uns wieder vor Augen, wie wichtig ehrenamtliches Engagement und der freiwillige Dienst in den Hilfsorganisationen ist. Zusammenhalt und Selbstlosigkeit - beides sind einfach unersetzlich. Alle, die sich in ihrem Beruf oder auch ehrenamtlich für unseren Schutz, für unsere Gesundheit und Sicherheit einsetzten, verdienen Anerkennung, Respekt und Unterstützung. Die Gründerväter der Freiwilligen Feuerwehr des Jahres 1896 wären heute 125 Jahre später bestimmt stolz, wenn ihr Werk seine Fortsetzung fände. Auch ohne Feuerwehr in Göttelborn - Gelegenheiten hierzu gibt es immer noch genug. Wie sagte anlässlich des 75. Wehrjubiläums der damalige Kreisbrandmeister Schäfer in der Festschrift des Jahres 1971 so treffend: „Möge dieser echte Gemeinschaftsgeist weiterhin erhalten bleiben, der unsere Wehrmänner...beseelt, getreu dem Wahlspruch: „Gott zur Ehr' - dem Nächsten zur Wehr“.

Diese Preise sind der **Wahnsinn!**
Jetzt **günstig** online **drucken**

LW-FLYERDRUCK.DE
Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Meisterbetrieb
Carsten Lander GmbH

Ihre Wohnräume sind bei uns in besten Händen.
Ihre Zufriedenheit ist unser Ziel!

- Tapezier & Malerarbeiten •
- Gips • Verputz • Stuck •
- Trockenausbau • Fliesen •

www.Carsten-Lander.de /Stuckateur 0689761762
0 68 97 / 6 17 62 Franziskaschacht 7 • 66287 Fischbach

Gardinen-Studio
Franz Ruschel

Alleestraße 9
gegenüber der ev. Kirche
66265 Holz
Telefon 0 68 06 / 8 16 18
Eigene Anfertigung und Montage

- Gardinen
- Vorhangschienen
- Rollos
- Falt- u. Raffrollos
- Vertikaljalousien
- Beratung
- Service



SPD Ortsverein Fischbach-Camphausen

Vorstandssitzung im Mai

Auch unsere nächste Vorstandssitzung wird als Videokonferenz durchgeführt. Leider ist eine Präsenzsitzung noch nicht möglich. Termin für die Videokonferenz ist der **3. Mai ab 19.00 Uhr**.

Die Hauptthemen unserer Sitzung werden sein: die Berichte unserer Mandatsträger aus Orts- und Gemeinderat, sowie aus dem Regionalverbandstag und dem Kreisvorstand. Ganz wichtig ist natürlich auch die bevorstehende Bundestagswahl im September. Zu unserer Vorstandssitzung haben wir

deshalb **Esra Limbacher** eingeladen. **Esra Limbacher** bewirbt sich um eine Kandidatur für den Deutschen Bundestag im Wahlkreis 299.

Der Wahlkreis umfasst den gesamten Saarpfalz-Kreis, zudem die Städte Friedrichsthal, Sulzbach, die Gemeinde Quierschied des Regionalverbandes Saarbrücken, die Stadt Neunkirchen und die Gemeinde Spiesen-Elversberg. Er wird uns in der Vorstandssitzung sein Programm und seine Ziele für den bevorstehenden Bundestagswahlkampf vorstellen.

SPORTINFORMATIONEN



Sportabzeichentreff Quierschied

Saisonbeginn Sportabzeichen 2021

Nun kann der vorsichtige Wiedereinstieg in das Training und die Sportabzeichen Abnahme durch die Bildung von Gruppen bis zu 10 Personen und einem Abstand von mindestens 2 Metern zwischen den anwesenden Personen im Freien starten. Der Sportabzeichen-Treff Quierschied beginnt am Freitag, den

07. Mai 2021, die Saison mit den ersten Abnahmen der leichtathletischen Übungen. Immer freitags von **18-20 Uhr**. Saisonende ist am **24. September 2021**.

Sportstätte ist der Sportplatz am Franzenhaus, Ortseingang an der L262 aus Richtung Holz gelegen. Parkplätze sind gegenüber dem Sportplatz (Friedhof/Lauftreff) reichlich vorhanden. Über Euer Kommen würden wir uns sehr freuen.

Immobilie verkaufen beim Marktkenner

Wir erstellen Ihnen kostenlos ein ausführliches Wertgutachten



Konrad Schwarz
Geschäftsführer
Jacqueline Schneider
Immobilienmaklerin

FKS Immobilien GmbH

Tel.: 0 68 06 / 916 36 66
www.fks.immobilien



Bevor auf dem Sportplatz die Abnahmeprüfungen beginnen können, hier noch einige Hygienemaßnahmen zur Hand:

- Es sind keine Zuschauer erlaubt, es sei denn, die Gesamtzahl der Sportler und Zuschauer überschreiten nicht die erlaubte Anzahl von 10 Personen, Schutzmasken nach Bedarf (z.B. zwischen den Abnahmeprüfungspausen) benutzen.

Da eine Öffnung des Quierschieider Schwimmbades für 2021 noch nicht erfolgt ist, bitte für die Schwimmnachweise andere geöffnete Schwimmbäder aufsuchen.

Alternativ erkennen wir bis auf Widerruf eine größere Band-

breite des Schwimmbades an:

- Anerkennung des Schwimmnachweises aus dem Kinder- und Jugendbereich.
- Längere Anerkennung des Nachweises im Erwachsenenbereich.

Infos zum Sportabzeichen:

Ansprechpartner: Franz-Josef Ebner. Mail: tvquierschied@t-online.de oder Mobil: 01717114441

Sportstätte ist der Sportplatz am Franzenhaus, Ortseingang an der L262 aus Richtung Holz gelegen. Parkplätze sind gegenüber dem Sportplatz (Friedhof/Lauftreff) reichlich vorhanden.

Über Euer Kommen würden wir uns sehr freuen.

INFORMATIONEN

Typisch saarländisch: Einblick in die Saarlandseele!

Jemand hat einmal geschrieben: „Fox versteht es wie kaum ein anderer, die Seele des Saarländers in hinter sinnige Texte zu verpacken!“ Jeder kennt im Saarland typische Verhaltensweisen und Redensarten. „Nidd dass mer driwwer schwäddsd, es iss jò nur, dass mers mò saad!“ Fox versucht einer saarländischen Philosophie nachzuspüren, etwa wenn er saarländische Denkmuster aufdeckt. Das neue Buch enthält eine Auswahl der Mundart-Kolumnen der Saarbrücker Zeitung, die in den Jahren 2005-2020 veröffentlicht wurden. Zusätzlich wurden diese Texte ergänzt durch Gedichte, die in der gleichen Zeit entstanden sind. Manche dieser Gedichte sind bisher noch nie in einem Buch veröffentlicht worden. Alle Siegertexte bei Mundartwettbewerben wurden ebenfalls in diese Sammlung aufgenommen.

So findet sich der Text zum „Goldener Schnawwel“ des Saarländischen Rundfunks für den Text „Die ald Buggs“ ebenso in dieser Sammlung wie sein „Bucherbach-Ballaadsche“, womit Fox den Goldenen Lautsprecher von SR3 für das beste Mundartgedicht beim saarl. Mundartpreis erhielt. Der saarl. Schriftsteller Ludwig Harig schrieb einmal über die Texte von Fox: „Neben seinen Mundartgedichten überzeugen mich vor allem die Glossen, die sich, ins essayistische Gewand gekleidet, als handfeste Satiren auf die Landesart erweisen. Das wirkt inzwischen über die Landesgrenzen hinaus. Jedermann sei sein eigener König, sagt Georg Fox, er selbst möchte der Narr sein, der ihnen den Spiegel vorhält, ein shakespearscher, ein philosophischer Narr!“ Bibliografische Angaben: Georg Fox: „Dòò bischde Pladd!“ - Geschichtsdichter und Gedichtsdichter, 108 Seiten, Verlag Libri, ISBN:978-3-7526-0669-0, 12,80€, im guten Buchhandel und über Internet erhältlich.

Blühende Muttertagstorte und Blühendes Tischfries:

Floristikkurse für Kinder und Erwachsene am 5. Mai Blühende Muttertagstorte (für Kinder ab 6 Jahren, junge vhs)

Jetzt wird's bunt: Wir fertigen eine Basis aus Steckschwamm und Grünzeug, die dann mit Blumen und Kerzen zu einer schönen Blumentorte ausgeschmückt wird. Es entsteht in tolles Geschenk zum Muttertag!

Kurs 9762A

Susanne Hübschen, Floristin

Mi. 05.05.2021, 16:30 - 18:30 Uhr

Werkraum/Outdoor Lehrerparkplatz der Leonardo-da-Vinci-Schule Riegelsberg

EUR 10,00 (zzgl. Materialkosten, die vor Ort zu entrichten sind)



Blühende Muttertagstorte

Blühendes Tischfries (für Erwachsene)

Ein Holzbrett dient als Gesteckunterlage, gebündelte Zweige, Glasröhrchen und duftende Bluemen werden zu einem außergewöhnlichen Tischgesteck, das immer wieder neu bestückt werden kann.

Bitte Gartenschere, Drahtschere und evtl. eine Klebepistole mitbringen!

Kurs 9763

Susanne Hübschen, Floristin

Mi. 05.05.2021, 18:30 - 20:45 Uhr

Werkraum/Outdoor Lehrerparkplatz der Leonardo-da-Vinci-Schule Riegelsberg

EUR 12,00 (zzgl. Materialkosten, die vor Ort zu entrichten sind) Zu beiden Kursen ist ein negativer Corona-Test erforderlich. Unter Aufsicht der Dozentin kann auch vor Kursbeginn ein kostenfreier Selbsttest gemacht werden. Das Testzifikat, das 24 Stunden gültig ist, wird von unserer Dozentin erstellt.

Anmeldung erforderlich im Service-Büro, Marienstr. 1-3 in Riegelsberg (mittwochs von 08:00-14:00 Uhr), unter 06806-3060669 / 0681- 506-4317 oder anja.webel@rvsbr.de



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Besondere Tage besonders ehren.



Danke sagen!

Kommunions- und

Konfirmationsanzeigen.

Ihre Anzeige online buchen:

anzeigen.wittich.de

Sie können sich auch direkt an den Verlag wenden:

anzeigen@wittich-foehren.de

Telefon: 0 65 02 / 91 47-0

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich berate Sie gerne

Andreas Weller

Ihr Ansprechpartner vor Ort

Mobil: 0151 12065086

Tel.: 06502 9147-262

a.weller@wittich-foehren.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

JOBS

IN IHRER REGION

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

MBS Innenausbau GmbH & Co.KG sucht ab sofort eine(n):

Betriebsleiter für Handwerk (m/w/d)

Stuckateur, Maler oder Lackierer

Arbeitsort ist Trier, Saarland und Umgebung.

+49 (0) 6872 505 307

info@mbs-innenausbau.de

Das Brot von NEBENAN. Ihr nächster Job NEBENAN.



Kostenlose Jobsuche – print & digital!

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

Podologische Praxis

- Iris Matzke -

staatl. geprüfte **PODOLOGIN**

Ihre Fußpflegepraxis

Quierschieder Straße 31 · 66287 Quierschied

Geschäftszeiten: Termine nur nach Vereinbarung
vormittags ab 9.00 Uhr · nachmittags ab 14.00 Uhr · Sa.: 9.00 - 12.00 Uhr

Kassenabrechnung nach ärztlicher Verordnung.

Tel.: 0 68 97 / 6 35 20

KARWAT
Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH
Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände?

RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen

- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

STELLENAUSSCHREIBUNG

Wir suchen

4 Mitarbeiter (m/w)
mit Fingerfertigkeit für die
Produktion med. Artikel (Vollzeit)

MEDICOPLAST International GmbH
66557 Illingen (OT Uchtelfangen)
Telefon: 06825 942412 (Frau Veit)

NORBERT HEINZ

Maler-, Gips-, Stuck- und Verputzarbeiten,
Trockenausbau, Wärmeisolierung
und Fließestrich

Winkelstr. 15

66287 Quierschied-Fischbach

Tel. 06897/61319 - 06897/61981

Mobil 01 71/507 85 93



AMB



Bauelemente

Andreas Berger
Am Hochwald 31
66287 Quierschied

Telefon: (06897) 6010834
Mobil: (0151) 46408982
Fax: (06897) 6010835

Mail: andreas@0info.de



Oder direkt online bewerben: jobs-regional.de

Einem Teil dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma Löwen-Apotheke bei.

IHRE METZGEREI
Burgard

Familienbetrieb seit 1933

Gültig vom 04. bis 15.05.2021 (2 Wochen gültig)

Feine Schinkenwurst.....100 g	0,99 €
Tomaten-Mozzarella-Griller.....100 g	1,29 €
Salsiccia-Bratwurst frische, grobe Bratwurst mit Fenchelnote, ital. Art/eig. Herstellung.....100 g	1,29 €
Beef Jerky der natürliche, gesunde Snack, amerikanische Art/eig. Herstellung.....100 g	4,99 €
Schweinefilet.....1 kg	9,99 €
Hähnchenbrustfilet auch als	
Hähnchenschwenker.....1 kg	9,99 €
Rinderspießbraten.....1 kg	9,99 €
Rinderfilet.....1 kg	34,99 €

Bechhofen Tel. 0 63 72/5 09 40
Sulzbach Tel. 0 68 97/5 32 75
Quierschied Tel. 0 68 97/6 34 54
Friedrichsthal Tel. 0 68 97/8 84 68

Zweibrücken Tel. 0 63 32/1 85 75
Martinshöhe Tel. 0 63 72/83 83
Bruchmühlbach Kirrberg Tel. 0 63 72/12 85
Tel. 0 68 41/17 35 06

Angebote solange Vorrat reicht.
Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten.
Schlachtung und Produktion im eigenen Betrieb!

www.metzgerei-burgard.de

Unser Tipp zum Muttertag: Fr. + Sa. erhältlich (07. + 08. Mai) bitte vorbestellen:

3er-Schweineröllchen mit Kräuter-, Zwiebel- und Pilzfüllung an Rahmsoße – backofenfertig in der Schale.....100 g	1,39 €
Grillwürste rot + weiß (100 g).....Stück	0,80 €
Schwenkbraten vom Schweinekamm.....1 kg	7,99 €
Schwenkbraten von der Putenbrust.....1 kg	9,99 €
Burgards WM-Schwenker (kg 7,99).....10er-Pack	12,00 €
Hackfleisch gemischt.....100 g	0,69 €

DAS
HAUSGartenpflege Tobias Schäfer:
IHR GÄRTNER RUND UMS GRÜN

- Pflege Ihrer Grünanlagen
- Neupflanzungen
- Mäharbeiten
- Rückschnittarbeiten
- Beetgestaltung
- Abtransport
- Vegetationsarbeiten
- Teichsäuberung

www.gartenpflege-schaefer.de

GARTENPFLEGE TOBIAS SCHÄFER, AM BÖRRCHEN 10, 66557 ILLINGEN
TELEFON: 06825 98 96 458 · INFO@GARTENPFLEGE-SCHAEFER.DEIHRE PARTNER
AUS DER REGION

Ihr RENAULT-Vertragspartner

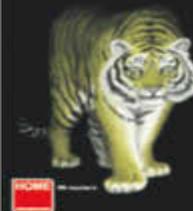
und DACIA-Experten-Team in Merchweiler

**AUTO-NICKLAS**
GmbH & Co.KG

Direkt am Marktplatz • 66589 Merchweiler

Telefon: (0 68 25) 55 15 • www.auto-nicklas.de

FUSSBODENTECHNIK

Uwe Schorr*Ein Boden fürs Leben*

Verlegen von

- Vinyl - Teppichboden - Linoleum
- Parkettböden - Laminat
- Trockenestrich

Parkett
schleifen
Garantiert ohne
Staubentwicklung

66557 Hirzweiler - In der Au 8

Tel: 06825 / 499 508 Mobil: 0171 / 2753501

www.fussbodentechnik-schorr.deSonntags im Stammhaus Glashütte
von 7.00 bis 11.00 Uhr geöffnet!

VOLKER SCHAUM

BÄCKEREI

Glashüttenstraße 59 · Marienstr. 3 · Paulsburgstr. 2

INTERSPORT
STIWI

RAD & SPORT

Hauptstraße 16 · 66557 Illingen · 0 68 25/4 42 63



www.mergenthaler-bau.de

- * Pflaster- u. Natursteinarbeiten
- * Hangbefestigung
- * Baumfällungen
- * Maschinelle Pflasterverlegung
- * Trockenlegung

Brennholz-Verkauf

Gewerbegebiet Klinkenthal 43, 66578 Schiffweiler

☎ 0 68 21 / 69 01 84

Mobil 01 60 / 15 17 152, Fax 0 68 21 / 9 20 81 49

www.aral.de

Badetag bei Aral.

Mittwochs Hochglanz für nur 12,99 €

Gratis Waschzugabe beim Kauf
einer Hochglanz-Wäsche.Angebot gültig solange Vorrat reicht nur an
Ihrer Aral Tankstelle Michael Neurohr
Glashüttenstraße 4, 66287 Quierschied

Alles super.

PALAIS
KONZERTWALD

Zuhause bestens versorgt

AMBULANTER PFLEGEDIENST - TAGESPFLEGE

WUNDKOMPETENZENTRUM

SANITÄTSHAUS

**Alle Bereiche der
ambulanten Pflege
kompetent vereint!**Palais Konzertwald GmbH
Hauptstraße 91, 66287 Götterborn
Fax: 0 68 25 - 8 96 96 - 99
E-Mail: info@palais-konzertwald.de**Servicetelefon:**
0 68 25 - 8 96 96 - 0www.palais-konzertwald.de**MARTINIS**Coffeebar | Restaurant
WineloungeTel. 06825 / 8969010
www.martinis.de